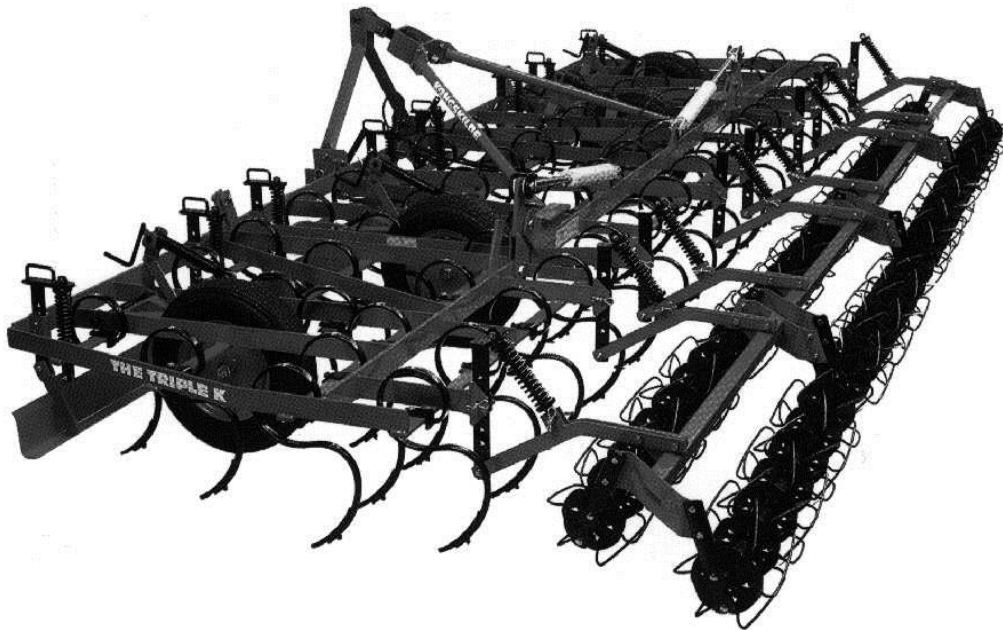


VIBRO MASTER



**Brugsmanual
Katalog med servicedele**

**LANDBRUGSAGGREGAT.
"VIBRO MASTER"**

2016, Udgave nr. 2

INDHOLDSFORTEGNELSE

	side
INDHOLDSFORTEGNELSE _____	<i>Fehler! Textmarke nicht definiert.</i>
1. Generelle oplysninger _____	3
2. Arbejds sikkerhedsregler _____	4
3. Maskinens beregning. _____	5
4. Opbygning og aggregatens arbejde. _____	5
4.1. Det hydrauliske system. _____	6
5. Udstyr. _____	7
6. Aggregatens idriftsættelse. _____	7
6.1. Klargøring af aggregaten til arbejde. _____	7
6.2. Tillustning af aggregaten til traktoren. _____	8
6.3. Klargøring af aggregaten til arbejde. _____	9
6.3.1. Omstilling af aggregaten til arbejdsstilling. _____	9
6.3.2. Udlignings-knusnings liste og dens indstilling. _____	9
6.3.3. Justering af tændernes arbejdsdybde. _____	9
6.3.4. Tændernes arbejdsafstand _____	9
6.4. Arbejde med aggregaten. _____	10
6.5. Transport. _____	10
7. Betjening og vedligeholdelse. _____	10
8. Opbevaring af aggregaten. _____	11
9. Afmontering. _____	12
10. Bortskaffelse. _____	12
11. Advarsels- og informationstegn. _____	13
12. Aggregatens tekniske karakteristik. _____	14
NOTER _____	15

1. Generelle oplysninger

Nedenstående brugsmanual er aggregatens suværene del. Brugeren bekræfter dens modtagelse på skrift.

Formålet med følgende brugsmanual er at gøre køberen bekendt med maskinens brugsformål, dens opbygning samt regler inden for en korrekt og sikkert ibrugstagning.

At gøre sig bekendt med manualens indhold samt at overholde alle anbefalinger er betingelsen for modtagelse af tilfredsstillende arbejdsresultater samt et sikkert og hindringsfrit arbejde.

Betydningsfulde oplysninger vedrørende sikkerhed betegnes i manualen med følgende advarselssymbol og en passende beskrivelse.



Advarselssymbol. Dette symbol hentyder til en vigtig information vedrørende farer og risici, som nævnes i brugsmanualen. Hvis du ser dette symbol, bør du handle forsigtigt og gøre sig bekendt med indholdet.

Betegnelser, som bruges i manualen: venstre side, højre side, front, bagside- henviser til stedet, hvor brugeren står, dvs. med ansigtet rettet mod maskinens køreretning.

Enhver aggregat har en sikkerhedstavle, som monteres fast til rammens frontside. På grundlag af oplysninger nævnt på tavlen, kan brugeren identificere maskinen, hvilket er først og fremmest nødvendigt ved en eventuel bestilling af reservedele.

Tavlen indeholder bl.a. følgende oplysninger: navn og adresse på producenten, maskinens symbol, artikelnummer, fremstillingsår. Disse informationer bør sættes ind i nedenstående tabel. Man bør angive dem ved kontakt med producenten eller salgsdistributøren.

Navn på aggregaten	Landbrugs aggregat
Produktsymbol ^{1/}	U646/5, U646/6, U646/7, U646, U646/1, U646/2, U646/3,
Artikelnummer	
Fremstillingsår	
Adresse på producenten	Kongskilde -Polska Spółka z o.o. ul. Metalowa 15 99-300 Kutno, Polen Tlf. (024)3551515
Købsdato	
Adresse på leverandøren ^{2/}	

^{1/}- markere korrekt,

^{2/}- vedrører salgsdistributøren (udfyldes af sælgeren).

I tilfælde af eventuelle vanskeligheder med udførelse af reparationer, modtagelse af supplerende oplysninger vedrørende brugsmanualen og vedrørende reservedele, bør man tage direkte eller telefonisk kontakt med KONGSKILDE-POLEN, Spółka z o.o. eller maskinens salgsdistributøren. KONGSKILDE-POLEN er altid parat til at hjælpe brugeren ved at vejlede ham/hende og yde en teknisk hjælp, som tilbydes af kvalificerede medarbejdere. Maskinen opfylder alle sikkerhedskrav og -regler.

2. Arbejds sikkerhedsregler

BEMÆRK !- for at undgå farer, bør man, inden man påbegynder arbejde, gøre sig bekendt med aggregatens brugsmanual og dens indhold og overholde alle anbefalinger:

- Betjening og ibrugstagning af aggregaten kan kun ske af en person, som har tilsvarende kvalifikationer. Medarbejderen bør desuden være berettiget til arbejde med traktor og landbrugsaggregaten. Han skal også gøre sig bekendt med nedenstående brugsmanual.
- Inden man begynder betjening af aggregaten, bør man i første rækkefølge tage hensyn til måden, hvorpå enkelte mekanismer er fæstnet, først og fremmest arbejdsundersystemer, og tilkoblingsystem til traktoren.
- **DET ER FORBUDT AT ARBEJDE MED MASKINEN, SOM IKKE FUNGERER KORREKT**
- Løse elementer skal **skrues fast til**, beskadigede skal **skiftes ud med nye og originale**.
- Reparationsarbejder kan kun udføres af en person med tilsvarende kvalifikationer.
- Aggregaten skal kobles til traktoren i den klasse, som er angivet af producenten i nedenstående brugsmanual.
- For at tilkoble aggregaten til traktoren bør man anvende bolte og sikkringssplitter.
- Under tilkobling og frakobling af den hydrauliske installation til/fra traktorens installation bør man sikre sig, at styringen i traktoren befinder sig i neutral stilling.
- Aggregatens hydrauliske installation skal være tæt, alle olie lekkager skal lokaliseres og beskadigelser skal fjernes.
- Aggregatens arbejdssystemer kan være farlige, men af hensyn til deres arbejdsfunktioner må de ikke dækkes til. Under udførte arbejder bør operatøren tage hensyn til, at der i nærheden af den igangsatte aggregat ikke befinder sig nogle mennesker. En sikker afstand fra den igangsatte aggregat udgør 5 m.
- Det er forbudt at bevæge sig med aggregaten tilbage i dens arbejdsstilling (nedsat).
- Under udførelse af betjenings- og reparationsarbejder bør aggregaten sættes ned i en paustilling. Man bør slukke for traktorens motor.
- Løse elementer for at udføre reparationer eller periodiske tilsyn. De skal bagefter igen skrues fast til.
- **Det er forbudt at transportere både mennesker såsom genstande på aggregaten, som ikke danner aggregatens tilhørende udstyr.**
- Producenten tager intet ansvar for beskadigelser opstået som følge af en forkert ibrugstagning, dvs. i strid med aggregatens brugsformål, ved anvendelse af andre reservedele end originale, ved at udføre ændringer (selv brugeren) i aggregatens opbygning uden producentens tilladelse.
- Hvis overskrifter såsom andre tegn placeret på aggregaten bliver ulæselige eller beskadigede, bør de omgående skiftes ud (købes hos producenten eller salgsdistributøren).

BEMÆRK ! Mislige holdelse af ovenpå stående regler kan medføre fare og risiko for operatøren og andre mennesker og kan være årsagen til beskadigelse af aggregaten. For alle beskadigelser som resultat af ovenpå stående handlinger tager KONGSKILDE-Polen intet ansvar.

3. Maskinens beregning.

Landbrugs aggregat U646/3 „VIBRO MASTER” beregnes til jordbearbejdning inden selve ud-såning på marker efter en tidligere udført pløjning.

Aggregaten kan arbejde på alle jordverflader fra lette til tunge, på jævne marker, uden sten, ved vinkel op til 12°.

Anvendelse af aggregaten til andre formål og under andre landbrugsmæssige forhold vil tolkes som ibrugstagnation i strid med aggregatens beregning.

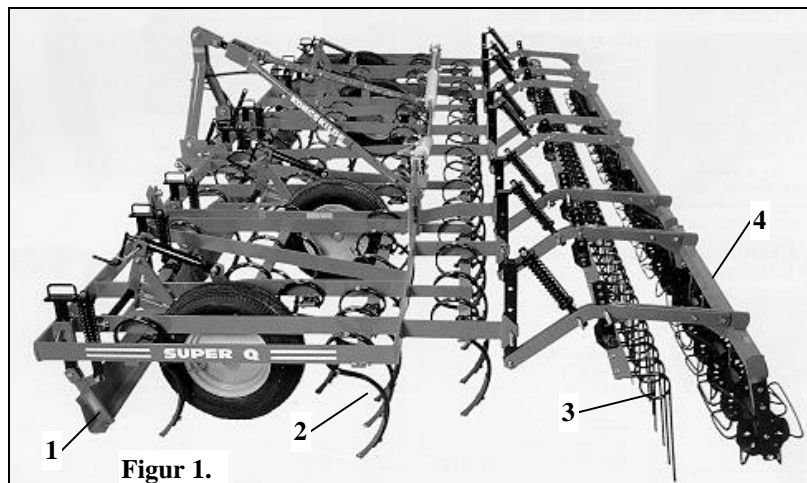
Arbejde med aggregaten ude på marken uden at der er blevet udført pløjning, kan resultere i maskinens beskadigelse og er i strid med ovenpå stående brugsregler.

Opfyldelse og overholdelse af alle krav vedrørende maskinens ibrugstagnation, betjening og reparationer i overensstemmelse med producentens anbefalinger er betingelsen for en korrekt ibrugstagnation, hvilket samtidigt er i overensstemmelse med maskinens beregning.

Til samarbejde med aggregaten skal man have en traktor med en trækstyrke på 30 kN. Traktoren skal udstyres med et udvendigt hydraulisk system samt med et 3-punkts opæng.

4. Opbygning og arbejde.

Aggregaten U646/3 „VIBRO MASTER” (figur 1) er en maskine ophængt på traktoren ved hjælp af et 3-punkts ophængssystem.



Arbejdssystemer fæstnes direkte til aggregatens ramme. Arbejdssystemer består af: udligningsknusnings liste (1), 4 rækker af fjedertænder (2), enkel række fingerharve (3), en række med ruller (4).

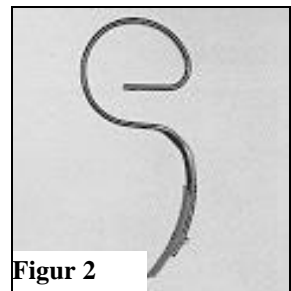
En tværs udlignings-knusnings liste, som løsner jorden på hele aggregatens bredde, udligner overfladen og løsner jorden efter tidligere udført pløjning. Listen monteres med fjedertryk. En segmentagtig opbygning af listen muliggør dens nøjagtige tilpasning til eventuelle ujævnheder.

Fjedertænder type SQ, som løsner jorden, har et universalt karakter og kan anvendes på alle jordverflader fra lette til tunge. Tænderne monteres til rammen i 4 rækker. De afsluttes med en

dobbelt sidig plovskær. Det er muligt at vende dem om med 180° vinkel, hvis de beskadiges eller er slve (figur 2).

En række fingerharve monteres sammen med rullen på armene ved hjælp af et sæt fjedre.

Harvens fingre løsner markens ujævnheder ved hjælp af aggregatets tænder samt de udligner alle jordklumper. En række med ruller stamper jorden, bryder jordklumper og til sidst udligner overfladen og gør den klar til udsåning.

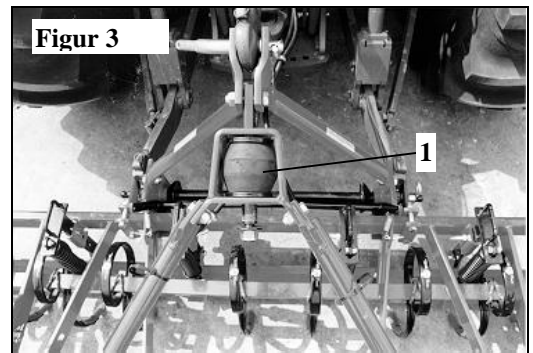


Figur 2

Under arbejde støttes aggregatens ramme på overfladen på gummihjul, som benyttes til justering af tændernes arbejdsdybde. Hjul forsynet med brede lavtryks dæk øger stabilitet af justeringsindstillinger ved typiske ujævnheder på markoverfladen.

3-punkt ophængssystem udstyres med en bjælke i den hydrauliske kobling, som gør det nemmere af koble og frakoble maskinen til/fra traktoren.

Rammen i 3-punkts ophængssystemet kobles med bagerste støtte ved hjælp af gummi støddæmper, som formindsker de dynamiske reaktioner mellem maskinen og traktoren (1. Figur 3).



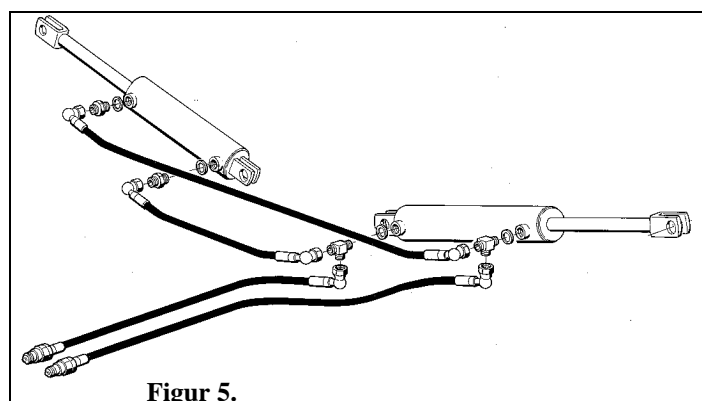
Figur 3

På grund af en betydelig bredde fordeles aggregatens ramme. Sidesektioner i arbejdsystemer foldes sammen i midten ved hjælp af hydrauliske aktuatorer (1. figur 4).

4.1. Det hydrauliske system.

Aggregatens hydrauliske system består af to aktuatorer for dobbelt virken placeret tværs over på rammen samt af forsynings trykledninger.

Installationen forsynes med olie fra traktorens udvendige hydraulik ved hjælp af 2 hurtig kobling dåser. Styling af aktuatorers arbejde ved udfoldning og sammenfoldning af rammen og sidesektioner sker direkte fra traktoren.



Figur 5.

5. Udstyr.

I en standard version udstyres aggregaten med:

- Fjedertænder type SQ med vendelige plovskær,
- Støttehjul 165x15,
- En bjælke i den hydrauliske kobling,
- Gummi støddæmper,
- hydraulisk installation til sammenfoldning af sidearme,
- Brugsmanual med katalogen med reservedele.

For at imødekomme Kundernes ønsker, kan producenten udstyre aggregaten med Dobbelt plovskær med arbejdsafstand af knive på 150 mm, gåsefødder med bredde på 70 m udført i stål med øget holdbarhed, dobbelt knusningsrulle, traktorens sporkultivator.

6. Ibrugstaging af aggregaten.

6.1. Klargøring af aggregaten til arbejde.

Klargøring af aggregaten til arbejde går ud på at kontrollere dens tekniske tilstand, først og fremmest tilslutninger og dens elementer. Hvis beskadigelser fastslås eller elementerne opbruges, bør de skiftes ud med nye, skruer og møtrikker, som sider løst, bør skrues fast til. Man bør kontrollere, om bolte, som anvendes i justeringssystemer har sikkerhedsmøtrikker.



BEMÆRK – Alle skruer bør skrues fast til efter den første arbejdstime.

Smøresteder bør smøres med. Smøremidler ifølge oplysninger indeholdt i tabel nr. 1.

- Man bør kontrollere, om justeringsspindler i kultivatorssektionen drejer sig uden problemer.
- Man bør kontrollere aggregatens hydrauliske installation, hvis man fastsætter utætheder, bør man lokalisere lekagen, fastsætte årsagen og fjerne fejlen.



OBS ! – Arbejde med en beskadiget hydraulisk installation kan resultere i maskinens beskadigelse og er livsfarlig for selve brugeren.

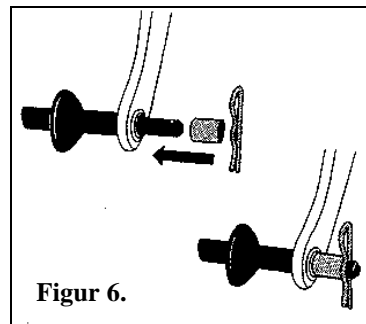
- Man bør kontrollere trykket samt tilstanden af støttehjul- trykmangel bør udlignes.

6.2. Tilslutning af aggregaten til traktoren.

BEMÆRK ! – Tilkobling af aggregaten til traktoren bør udføres på en vandret og jævn overflade.

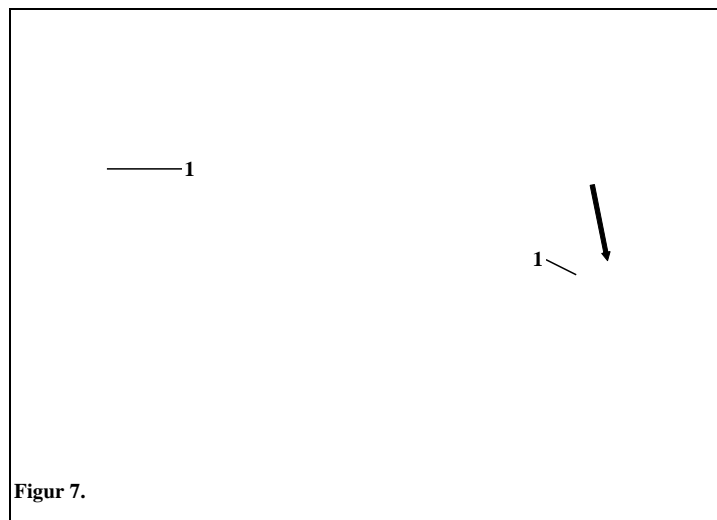
For at koble aggregaten til maskinen bør man:

- Sætte bjælken i den hurtige kobling op på traktorens støtteværktøj (figur 6). Man bør især tage hensyn til en korrekt påsætning af hylster og sikringsmøtrikken,
- Komme med traktorens bagside til aggregaten, så at bjælken i den hurtige kobling befinder sig direkte under nedre ophæng af aggregatens rammer,



ADVARSEL! – Under tilkobling af aggregaten er det forbudt, at andre personer befinder sig mellem traktoren og maskinen.

- Løfte forsigtigt bjælken op ad og sætte den ind bag om fjederkroge i den hurtige kobling. Tilslutning af bjælken til aggregaten sker efter begge fjederkroge har gjort en klik (1.figur 7).



BEMÆRK ! – Arbejde med beskadigede sikkerhedskroge i den hurtige kobling kan resultere i en vilkårlig frakobling af aggregaten fra traktoren og i et efterfølgende uheld.

- Efter nedre ledninger er tilkoblet skal sætte løfteværktøjet ned og påsætte en øvre forbindelse,

- Tilkoble aggregatens hydrauliske ledninger til traktorens udvendige hydraulisk dåser.

Ved frakobling af aggregaten bør handlingerne udføres i modsat rækkefølge. Frigivelse af bjælken i den hurtige kobling sker efter den den ventsre og højre arm er taget til side i fjerderophængen.

6.3. Klargøring af aggregaten til arbejde.

Grundlagen for aggregatens korrekte arbejde er en korrekt justering af dens arbejdsundersystemer.

Justeringen skal kun gennemføres efter aggregatens stilles om fra transport- til arbejdsstilling.

6.3.1. Omstilling af aggregaten til arbejdsstilling.

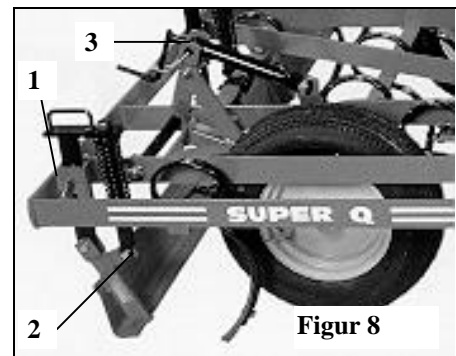
Omstilling af aggregaten fra transportstillingen (sidearmer med sektioner sammenfoldet) sker ve at styre traktorens hydrauliske fordelingsstang.

HUSK - Opløftning og sænkning af armene i sidesektioner bør udføres efter aggregaten sættes ned til arbejdsstillingen og ved at støtte dens arbejdsystemer mod overfladen.

VIGTIGT – Under udfoldning af sektioner bør man især tage hensyn til, at der i armenes udfoldningsområde ikke befinder sig nogle mennesker eller dyr og at overfladen er jævn. Armene kal foldes ud efter traktoren er standset, ved slukket motor og trukket håndbremsen.

6.3.2. Indstilling af udlignings-knusnings listen.

Ved udfoldelse af udlignings-knusnings lister bør man tage hensyn til tændernes arbejdsdybde. Til justering af listerne bruger man kombination af åbninger markeret på figur nr. 8 (1. figur8). Derudover kan udlignings-knusnings lister reguleres ved at ændre deres bøjevikel og udnytte to åbninger på støtteværktøjet (2). Ved montering af åbninger bør man kun anvende originale bolte og muffer. Man bør også tage hensyn til, at alle segmenter på hele aggregatens bredde indstilles ensartet.



6.3.3. Justering af tændernes arbejdsdybde.

Tændernes arbejdsdybde i enkelte sektioner justeres ved at ændre indstillingen af støttehjul. Omdrejning af justeringsspindler (3.figur 8) gør, at støttehjulet opløftes eller sænkes. På den måde øges eller formindskes tændernes arbejdsdybde.

Inden man påbegynder justeringen, bør man først udligne aggregatens ramme. Rammens foroverbøjning frem eller tilbage kan medføre tændernes forskellige arbejdsdybde. Udligning af rammen bør udføres ved at forlænge eller afkorte den øvre forbindelse.

Ved justeringsarbejder bør man tage hensyn til ensartet indstilling af arbejdsdybden i alle sektioner.

6.3.4. Indstilling af tændernes afstand.

I standardversionen udgør tændernes arbejdsafstand 67 mm. Tænderne fæstnes på rammens bjælker på disse steder, som er markeret med symbol „x”. Ved udskiftning af tænderne, skal nye elementer monteres tilsvarende på markerede steder. Monteringskruer skal skrues fast til med tilsvarende moment på 90 Nm.

6.4. Arbejde med aggregaten.

For en korekt udførelse af arbejdet bør man overholde følgende regler:

- Sikre sig, at aggregatens arbejdssystemer virker korrekt, ruller drejer sig uden hindringer, tænderne er ikke skæve og deres plovskær har passende skarphed,
- Kontrollere, om aggregatens hydrauliske system samarbejder korrekt med traktorens hydrauliske system,

Under aggregatens arbejde bør den bevæge sig med en lineær bevægelse og hastighed mellem 8÷12 km/h. Arbejde med mindre hastighed formindsker betydeligt tændernes vibrationer med samtidigt gør, at deres knusende egenskaber og deres påvirkning på jordoverfladen bliver svagere.

Omdrejninger bør udføres efter en tidligere opløftning af aggregaten til dens transportstilling. I tilfælde af ubetydelige køreretnings ændringer for eks. når man kører forbi hindringerne, når marken er ujævn osv. skal omdrejningerne ikke være for skarpe, eftersom der opstår risiko for beskadigelse af arbejdsundersystemer.



BEMÆRK ! – Kørsel tilbage samt omdrejninger med aggregaten i arbejdsstillingen kan resultere i dens beskadigelse.

Hvis arbejdsundersystemer spærres ad (sten, planterester eller andre fremmede legemer på marken) bør aggregaten standses, løftes op over jordoverfladen og sænkes ned. Hvis denne handling ikke medfører en vilkårlig oprensning af arbejdssystemer, skal handlingen gentages et par gange. Hvis det ikke hjælper, bør aggregaten sættes ind i pausestilling, man bør slukke for traktorens motor, trække håndbremsen op og fjerne genstande som spærre aggregaten.

6.5. Transport.

På grund af aggregatens betydelige størrelser (type U643/3 „Vibro Master”) er det ikke tilladt at køre den i offentlig transport. Mens aggregaten transporteres op på traktoren (transport inden for ejendommens grænser, kørsel til marken osv.) skal sidesektioner sammenfoldes til deres transportstilling.

7. Betjening og vedligeholdelse.

Hver gang efter afsluttet arbejde skal hele aggregaten renses op for planterester, jordforureninger. Man bør kontrollere maskinens tekniske tilstand.

Inden for periodisk tilsyn bør man især tage hensyn til skrueforbindelsers tilstand- løse elementer skal skrues fast til.

Sløve og uskarpe tændernes plovskærs løsnesektioner bør vendes om (vende om med 180⁰), hvor beskadigede dele til gengæld bør skiftes ud. Disse handlinger bør udføres efter aggregaten sættes i pausestilling og hvor traktorens motor slukkes.

Deformerede eller brækkede tænder bør skiftes ud med nye. Udskiftning af tænder kan gøres nemmere ved en lille (ca. 5 cm) opløftning af aggregaten over overfladen, hvor dens ramme skal støttes med sidestøtter mod en vilkårlig sænkning.

Alle handlinger bør gennemføres, efter traktorens motor er slukket og håndbremsen er trukket op. Efter tænderne er skiftet ud, bør man skure fæstningsmøtrikker fast med skruemoment på 90 Nm.

BEMÆRK ! – de er forbudt at befide sig under aggregaten, når der udføres betjenings- og reparationsarbejder. Det er livsfarligt og kan resultere i kropsbeskadigelser.

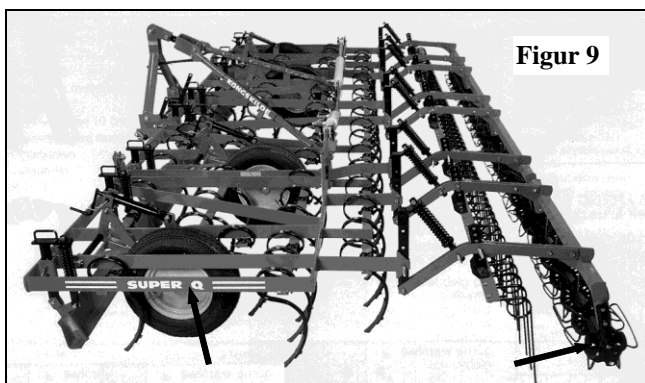
Kontrollere trykket og aggregatens dæktilstand/trykmangel skal udlignes.

Hydrauliske ledninger skrues fast til efter de første 10 arbejdstimer. Beskadigede, utætte ledninger kvalificeres ikke til reparation og bør skiftes ud med nye.

Udføre smøringen af aggregaten i overensstemmelse med anbefalinger angivet i tabel nr. 1. og ifølge tegningen nr. 9. (smøresteder betegnes med en klistermærke se p. 11).

Tabel 1. Smøringstabel

Steder betegnet på tegning nr. 9)	Hyppighed	Smøremiddel
Kørehjul lejer.	En gang om ugen	LT-4S3
Lejer i rullesektionen.	Hver. 8 time	LT-4S3



Figur 9

Inden smøringarbejder bør man rense omhyggeligt smøresteder med et tørt klud. Hvis det ikke gøres bliver lejerne forurensede med jord og deres levetid forkortes.

8. Opbevaring af aggregaten.

Hver gang efter afsluttet arbejde bør man omhyggeligt rense aggregaten og fjerne alle jordforureninger. Man bør kontrollere tilstanden af enkelte undersystemer. Alle beskadigelser, som bemærkes, bør fjernes med det samme.

Inden en længere arbejds pause (for eks. om vinteren) kommer aggregatens elementer i direkte kontakt med jordoverfladen. Alle disse elementer bør konserveres ved at smøre deres overflade med olie. Mangler i lakoverfladen bør fjernes.

På grund af betydelige størrrelser bør aggregaten opbevares i transportstillingen.

Hydrauliske ledninger bør renses op og dækkes til, hvilket vil beskytte dem mod en eventuel forurening eller fugt.

Aggregaten bør opbevares på et tørt og ventileret sted, hvor den ikke bliver udsat for atmosfæriske forhold.

9. Afmontering.

Afmontering af aggregaten skal gennemføres af en person, som har gjort sig bekendt med dens opbygning. Disse handlinger skal udføres, når aggregaten sættes ind i en arbejdsstilling (sidearme er udfoldede) på en jævn og hærdet overflade. Eftersom maskinens krafter kan overstige 200 N, bør man, under afmontering af enkelte undersystemer (sidearme, hovedramme, kørehjul osv.) anvende løfteværktøj.

Man bør huske – at løfteværktøjet anvendt under afmontering kun må betjenes en kvalificeret medarbejder.

10. Bortskaffelse.

Aggregaten bortskaffes efter en tidligere afmontering, som gør ud på at separere alle gummi elementer, elementer udført i forskelligt stof, i jernholdige og ikke jernholdige metaller. Gummi elementer og udført i stof (dæk, tætninger) skal videregives til genbrug (bearbejdning eller bortskaffelse til virksomheder, som har tilladelse til at udføre disse arbejder.

Udnyttelse af alle gummi elementer til energi formål gennemføres af cementfabrikken Strzelce Opolskie” S.A. 47-100 Strzelce Opolskie ul. 1 Maja 50.

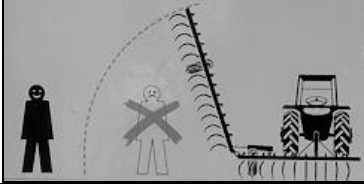



Man bør huske –at forbrændning af olier, kunststoffer, gummi elementer og udstyr, som ikke benyttes til ovenpå nævnte formål, medfører miljøforurening og misligholdelse af gældende regler.

Opbrugte olier og smøremidler skal videregives til tankstationer som opsamler dem eller direkte til raffinaderiet „Rafineria Nafty Jedlicze S.A” 38-460 Jedlicze ul. T.Trzeciewskiego 14, hvor de underlægges bearbejdningsprocesser og vil genbruges i fremtiden.

Opbrugte metalelementer skal skrotlægges.

11. Advarsels- og informationstegn.

Aggregaten er pre-markert med følgende grafiske symboler:

Nr.	Tegn/Piktogram	Betydning	Placering
1.		Advarsel mod betrædning af arbejdsområdet, hvor sidearme foldes ned	På begge sider på aggregatens ramme.
2.		Advarsel mod opløftning af armene i sidesektionen på en anden måde end ved hjælp af aggregatens aktuatorer forsynet med traktorens hydrauliske installation	I fronten på højre og venstre side på rammen.
3.	THE TRIPLE K SUPER Q	Navn på aggregaten	På rammens sideoverflader
5.	KONGSKILDE	Navn på producenten	På ophængets bagerste støtte
6.		Betegnelse af smøresteder	Se smøretabellen
7.		OVERHOLD ALLE SIKKERHEDSREGLER NÆVNT I BRUGSMANUALEN. DET FORBYDES AT TRANSPORTERE MENNESKER. DET FORBYDES AT TRANSPORTERE UDSYRET I OFFENTLIG TRANSPORT.	I fronten og på rammens bagside
8.	OBS! SKRUE FAST ALLE SKRUE EFTER ARBEJDETS FØRSTE TIME.		På ophængets sidestøtter
9.	Kongskilde firmamærke og betegnelse VIBRO MASTER		På rammen i fronten og på bagsiden

HUSK – Hvis overskrifterne beskadiges eller bliver ulæselige bør de omgående skiftes ud.

Nye overskrifter kan købes hos maskinens salgsdistributører eller direkte hos producenten.

Hvis advarselsoverskrifter er læselige, fremmer man på denne måde et sikkert arbejde.

I TILFÆLDE AF UDSKIFTNING AF UNDERSYSTEMER, SOM VAR FORSYNET MED INFORMATIONS-ADVARSELESTEGN, BØR MAN SUPPLERE TILSVARENDE INFORMATIONER.

12. Aggregatens tekniske karakteristik.

Tabel 2. Aggregatens tekniske karakteristik- model „VIBRO MASTER”, type „SGC” og „SQ”:

Oversigt	Måleenhed	Værdi						
Symbol		4,3 m	4,7 m	4,9 m	5,3 m	5,9 m	6,3 m	6,7 m
Størrelser i transportstillingen								
• længde	m	2,80						
• bredde	m	2,60	3,00	2,60	3,00	3,00	3,40	3,40
• højde	m	2,40						
Størrelser i arbejdsstillingen								
• længde	m	2,85						
• bredde	m	4,10	4,50	4,30	5,10	5,70	6,10	6,70
• højde	m	1,11						
Arbejdsbredde	m	4,30	4,70	4,90	5,30	5,90	6,30	6,90
Vægt	kg	676	710	730	765	817	913	1490
Betjening	-							1
Traktorens kraft	kW	60	62	66	73	80	85	100
Arbejdssystemer:								
• antal tænder	szt.	53	57	61	65	73	79	85
• type af tænder	-	fjeder (Super Q)						
• tændernes slutning	-	Dobelt sidig redliczka						
• antal rækker af arbejds-tænder	szt.	4						
• fordeling af tænder	m	0,80						
• maks. arbejdsdybde	mm	80						
• diameter af udlignings-ruller	m	0,28						
Antal af de hydrauliske aktuatorer	szt.	2						
Dæk		165-15 4 PR						
Dæktryk	MPa	0,35						

NOTER

